



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZGORZELCU
POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZGORZELCU

ul. Warszawska 11, 59-900 Zgorzelec, e-mail: psse.zgorzelec@sanepid.gov.pl
ADE: AE:PL-84475-77507-WGEWG-29, ePUAP: PSSEZGORZELEC/SkrytkaESP
Tel. centrala: 075 649-45-20, fax: 075 649-45-29, całodobowy tel. alarmowy: 691-770-919
REGON: 000310841 NIP: 615-179-19-13

Zgorzelec, dnia 28 marca 2025 roku

HK.0441.5.2025

**ZBIORCZA ROCZNA OCENA
JAKOŚCI WODY NA PŁYWALNI**

Pływalnia kryta, Centrum Sportowo Rekreacyjne Sp. z o.o., Zgorzelec, ul. Maratońska 2

Na podstawie art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t. j. z 2023 r., poz. 338, ze zm.) oraz § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 09 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1230), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu przedstawia **zbiorczą roczną ocenę jakości wody na pływalni krytej Centrum Sportowo Rekreacyjnego Sp. z o. o. w Zgorzelcu, ul. Maratońska 2** za okres: 01.01.2024 r. – 31.12.2024 r.

Podstawą wydania niniejszej zbiorczej rocznej oceny jakości wody na pływalni jest analiza:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia;
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz;
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu przed wydaniem oceny.

Woda na pływalni, w tym woda doprowadzana na pływalnię, powinna spełniać wymagania mikrobiologiczne i fizykochemiczne określone w załącznikach nr 1 i 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 09 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

W omawianym okresie zakres prowadzonych badań jakości wody obejmował następujące parametry: liczbę bakterii *Escherichia coli* w 100 ml wody, liczbę bakterii *Pseudomonas aeruginosa* w 100 ml wody, ogólną liczbę mikroorganizmów w $36\pm 2^{\circ}\text{C}$ po 48 h w 1 ml wody, liczbę bakterii *Legionella sp.* w 100 ml wody, chlor wolny, chlor związany, temperaturę wody, potencjał redox, utlenialność, mętność, azotany, chloroform (trichlorometan), Σ THM, odczyn pH.

Zgodnie z § 3 cytowanego rozporządzenia zarządzający pływalnią na podstawie bieżącej obserwacji dokumentował spostrzeżenia oraz podjęte czynności w celu zapewnienia odpowiedniej jakości wody.

Dokumentował również nadzór pracy urządzeń oraz rejestrował wyniki pomiarów jakości wody na pływalni, tj.: pH wody, potencjał redox, stężenie chloru wolnego, temperaturę wody, stężenie chloru związanego.

Woda doprowadzana na pływalnię pochodzi z systemu zbiorowego zaopatrzenia w wodę (wodociąg publiczny Zgorzelec) realizowanego przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji „Nysa” Sp. z o. o., 59-900 Zgorzelec. Woda jest pod stałym nadzorem sanitarnym. Jakość wody spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294) - jest przydatna do spożycia.

Pływalnia kryta Centrum Sportowo Rekreacyjnego Sp. z o. o. w Zgorzelcu, ul. Maratońska 2 wyposażona jest w 2 niecki basenowe oraz zaplecze z damskim i męskim zespołem szatniowym, wyposażonym w natryski. Pływalnia nie posiada urządzeń wytwarzających aerozol wodno-powietrzny. Nie posiada również niecki przeznaczonej do nauki pływania dla niemowląt i dzieci do lat 3. Do pobierania próbek wody wytypowano 3 punkty poboru (niecka mała, niecka duża oraz woda wprowadzana do niecek basenowych z systemu cyrkulacji), z których w ciągu ostatniego roku pobierano próbki wody z częstotliwością określoną harmonogramem pobierania próbek wody. Harmonogram poboru próbek wody na rok 2024 ustalony został z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Zgorzelcu.

Zgodnie z § 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 09 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1230) ocena parametrów jakości wody na pływalni dokonywana była przez zarządzającego pływalnią poprzez:

- prowadzenie bieżącej obserwacji wody na pływalni, prowadzenie nadzoru pracy urządzeń oraz rejestrację wyników pomiarów jakości wody na pływalni w zakresie pH, potencjału redox, chloru wolnego oraz chloru związanego; wykonywanie systematycznych i udokumentowanych badań jakości wody, prowadzonych zgodnie z ustalonym z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Zgorzelcu harmonogramem, dokonywanie oceny spełnienia wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych określonych w załączniku 1 i 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia.
- realizację analiz pobranych próbek wody w laboratorium posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji, tj. Laboratorium Badawcze firmy GBA POLSKA Sp. z o. o., ul. Kościelna 2a, 05-119 Legionowo.
- przestrzeganie zakresu oraz częstotliwości wykonywanych badań wody oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz zgodnych z ww. rozporządzeniem Ministra Zdrowia.

Zarządzający pływalnią przekazywał terminowo Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi w Zgorzelcu wyniki badań wraz ze wskazaniem działań naprawczych w przypadku, gdy woda nie spełniała wymagań określonych w załączniku nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia.

Przed wydaniem oceny wykonane zostały badania próbek wody pobranych przez Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgorzelcu.

W omawianym okresie sprawozdawczym nie było prowadzone postępowanie administracyjne dotyczące przekroczeń wartości parametrycznych, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach. W trakcie roku 2024 przekroczeń parametrów mikrobiologicznych nie odnotowano. Odnotowane zostały w badaniach laboratoryjnych prowadzonych w ramach kontroli wewnętrznej przez zarządcę obiektu następujące, krótkotrwałe przekroczenia parametrów fizykochemicznych:

- **Utlonialność:**

- próbka pobrana dnia 23.12.2024 r. z niecki dużej (wartość 4.6 mg/l) – wartość parametryczna 4 mg/l:

- **Chloroform (trichlorometan):**

- próbki pobrane dnia 21.06.2024 r. z niecki dużej (wartość 0,043 mg/l) i systemu cyrkulacji (wartość 0,039 mg/l) – wartość parametryczna $\leq 0,03$ mg/l;
- próbka pobrana dnia 22.07.2024 r. z systemu cyrkulacji (wartość 0,077 mg/l) – wartość parametryczna $\leq 0,03$ mg/l;
- próbki pobrane dnia 29.08.2024 r. z niecki dużej (wartość 0,038 mg/l) i systemu cyrkulacji (wartość 0,04 mg/l) – wartość parametryczna $\leq 0,03$ mg/l;
- próbka pobrana dnia 23.12.2024 r. z niecki małej (wartość 0,039 mg/l) – wartość parametryczna $\leq 0,03$ mg/l;

Przeprowadzone badania kontrolne próbek wody, poprzedzone działaniami naprawczymi przeprowadzonymi przez Zarządcę obiektu (m.in. filtracja wody, kontrola dozowania środków uzdatniających, wymiana wody w nieckach) skutkowały poprawą jakości wody.

Chloroform (trichlorometan) jest związkami chemicznym, który powstaje w wyniku reakcji chloru z bromkami i związkami organicznymi. Chloroform jest najczęstszym trihalometanem w wodzie basenowej. W przypadku chloroformu wchłanianie odbywa się nie tylko poprzez bezpośrednie korzystanie z wody, ale jest on także wchłaniany poprzez skórę. Długotrwałe narażenie na kontakt z tą substancją może powodować problemy ze zdrowiem – m.in. zmiany w wątrobie, nerkach i tarczycy. Uważa się również, że chloroform nie jest obojętny, jeśli chodzi o działanie rakotwórcze. Może także wywoływać problemy natury dermatologicznej.

Utlenialność wody basenowej jest jednym z parametrów fizykochemicznych, które określają jakość wody. Wyraża zawartość związków organicznych w wodzie, w tym tych, które łatwo się utleniają. Dopuszczalna wartość parametryczna utlenialności wody basenowej jest różnicą pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a ich zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni. Utlenialność wody określa zdolność cieczy do utleniania substancji chemicznych. W praktyce oznacza to, że woda działa jako czynnik utleniający, zdolny do przenoszenia tlenu cząstkowego (O₂) lub innych substancji utleniających na pozostałe substancje.

Analizując dokumentację dotyczącą jakości wody w omawianym okresie stwierdzono, iż podejmowane działania Zarządcy po otrzymaniu wyników badania jakości wody z określonymi przekroczeniami parametrów fizykochemicznych, były wystarczające do rodzaju i skali przekroczeń. W omawianym okresie nie prowadzono postępowania administracyjnego mającego na celu doprowadzenie jakości wody na pływalni do obowiązujących przepisów.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu po przeanalizowaniu powyższych danych stwierdza, że Centrum Sportowo Rekreacyjne Sp. z o. o. w Zgorzelcu, ul. Maratońska 2 prowadziło ocenę jakości wody na pływalni krytej zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów oraz w sposób zapewniający bezpieczeństwo zdrowotne osób korzystających z pływalni.

Ponadnormatywne wartości badanych parametrów potencjalnie mogły stanowić zagrożenie dla osób korzystających z pływalni, jednak mając na uwadze bezpieczeństwo użytkowników obiektu, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgorzelcu stoi na stanowisku, że zarządzający pływalnią powinien dążyć do utrzymania wartości badanych parametrów na poziomie wskazanym w załącznikach nr 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 09 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.

Ponadto na podstawie wyników przeprowadzonych badań i pomiarów stwierdza, że woda na pływalni krytej, w tym woda doprowadzana na pływalnię, nie spełniała w omawianym okresie wszystkich wymagań fizykochemicznych określonych w załączniku nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 09 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t. j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1230).

Zarządca pływalni umieszczał na tablicy informacyjnej w obiekcie oraz na stronie www aktualne komunikaty o jakości wody na pływalni, czym wypełnił obowiązek określony w § 7 przywołanego rozporządzenia Ministra Zdrowia.

W związku z powyższym PPIS w Zgorzelcu stwierdza, iż w omawianym okresie, jakość wody na pływalni krytej Centrum Sportowo Rekreacyjnego Sp. z o. o. w Zgorzelcu, ul. Maratońska 2 **odpowiadała wymaganiom sanitarnym (z zastrzeżeniami)**, gdyż zaniedbania w zakresie przekroczeń parametrów fizykochemicznych (utlenialność, chloroform) miały charakter istotny, mogący oddziaływać na zdrowie ludzi, przy czym były one incydentalne i stwierdzono zauważalną poprawę w zadaniach realizowanych przez Zarządcę w ramach obowiązujących przepisów.

Państwowy Powiatowy Inspektor
Sanitarny w Zgorzelcu (Dyrektor PSSE)

Andrzej Kellner

*pismo wydane w postaci elektronicznej, podpisane
kwalifikowanym podpisem elektronicznym*

Otrzymują:

1. Adresat (*doręczenie elektroniczne - e-doręczenia*)
2. Sekcja HK. aa (*EZD*)